

Виходить у Львові що  
дня (крім неділі і гр.  
кат. свят) о 5-й го-  
дині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: улица  
Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся  
лиш франковані.

Рукописи ввертають ся  
лиш на окреме жадання  
і за зłożенем оплати  
поштової.

Рекламації незапечатані  
вільні від оплати  
поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## До ситуації на Вході.

Отже що буде тепер по грецько-турецькій війні? Чи мир межи Грецією і Туреччиною та автономія на Креті? Чи турецьке воїско буде, як доси, стояти і даліше в Тесалії, а магометани і християни на Креті будуть взаємно різати ся як і доси, а воєнні кораблі держав європейських будуть так само крутити ся коло Крети та Греції і Дарданелів, щоби ніби то вказувати волю Європі на Вході? Чи остаточно може з того всого прийти до великої європейської війни? — Сю послідну еVENTУальність треба також брати під розвагу, бо обава загального заколоту європейського не то не щезла вже зовсім, але все-таки мимо всіляких союзів, спілків європейських флотів на грецько-турецьких водах, мимо заходів дипломатії, якось від часу до часу виступає знову і проявляють ся факти, котрі давні обаву піддержують і ширять.

Звістно вже, що Туреччина лише нерадо піддає ся волі Європи, а в послідніх часах, по побідоносній війні в Греції, набрала ще більше відваги і таки готова ставити опір жаданям Європи. Держави європейські не хотіли би допустити до того, щоби Туреччина задержала Тесалію хоч би лиш до того часу, доки Греція не сплатить воєнного відшкодування. Турки розумують інакше; они кажуть, що Тесалія належить ся вже їм правом сильного, они там мабуть вже на добре розгázдували ся, бо завели свою адміністрацію. В Кон-

стантинополі агітують сильно за тим, щоби турецьке воїско не уступало ся з Тесалії. Отже, що буде, коли Туреччина дійсто не схоче уступити ся із сї провінції? Хто змусить її до того, хто возьме ся проганяти звітам ту-

рецько воїско?

Найбільший вплив в Константинополі мала доси Росія і здавало ся, як би она одна стояла найсильніше по стороні Туреччини, а Туреччина її держала ся і слухала. Коли здавало ся, що побідоносна армія турецька готова навіть машерувати й до саїх Атін, могуче слово царя спинило її в поході. Як звістно, цар вислав до султана дуже чесну депешу, в котрій відкликав ся до его великудущності і до его розуму політичного та радив застановити воєнний похід. Так і сталося. Але тепер настало зміна в поглядах не лиш в мірдайних кругах турецьких але й у самого султана. Абдул Гамід чує ся оскорбленим сим кроком царя в своїй новазі, діткненим в своїй гордості. Цар — так кажуть тепер в Константинополі — може приказувати якомусь своему генералові в середній Азії, щоби він сейчас застановив воєнний похід, але не другому монаршу, не султанові. В першій хвили годі було ставити опір бажаню царя, і Едем паша мусів адержати свою армію в дальшім поході; але тепер настало загальне невдоволене проти Росії не лиш в політичних кругах але навіть і в самім Ілдіс-кіоску. Відносини межи Туреччиною з Росією стали трохи напружені. Се єсть одна важливіша характеристика теперішньої ситуації на Вході.

Друга, що реальніші, є слідуюча: В

Александрий в Єгипті відбулося оногди народне віче, на котрім Єгиптяни постановили за протестувати против англійської окупациї країн і просити Туреччину і Європу о поміч против Англії. Англія вже від давна боїться ся того щоби Туреччина або й ціла Європа, взглядно Росія і Франція не скотіли вмішати ся до єгипетської справи. Здається бути зовсім певною річю, що Англія в надії, що відна грецько-турецька ослабить Туреччину, а може і межи європейськими державами викличе якесь непорозуміння, перла потайком Грецію до війни. Стало ся інакше, а обава Англії стала тепер ще більша. Она невдоволена теперішнім становім річі на Вході, дає досить різко почуті султанові то свое невдоволене, Англія побоюється нині більше як коли пебудь, щоби Туреччина, прийшовши до сили, не скотіла її в спілці з Німеччиною, Росією і Францією викинуті з Єгипту. Она старає ся для того всіма силами надати політиці в Константинополі інший напрям.

Але бо так само і Франція невдоволена не лиш своїми успіхами на Вході, але й союзом з Росією. Той союз не привіс її нічого, лише підніс дуже значно вплив і значінє Росії не лише в Європі, але що найважливіше на цілім Вході, так, що то грозить навіть інтересам Франції там же. В виду того і французька дипломатія заняла вже острівше становище сутичка против Туреччини в Константинополі. Замітне може й то, що в паризьких кругах політичних зачинають вже знов говорити о можливості європейської війни і вказують на то, що французький банк після давної тайної умови обов'яз

37)

## ГОРБАТИЙ.

(З польського — повість Йосифа Корженевського).

(Дальше).

Лист Уршулі до Маріяна авуачав:  
„Послідні твої слова, дорогий Маріяне,  
довго віддавались в мої душі і побільшуючи  
мою честь для твого серця і характеру, коли  
то, що вже є безконечним, може побільшити  
ся, спонукали мене ще раз застановити ся над  
собою і розслідити ті чувства для іншої особи,  
о яких ти згадував, а котрі справді не знаю,  
коли і як зродилися. Не хочу розбирати, чим  
єсть та прихильність і принада, що потягають  
мене до хорошого і честного молодця, котрого  
присутність люблю, котрого розмова і поведення  
дуже мені сподобалися, котрому найцікавіше  
желаю, щоби нашов в своїм життю спокій і  
щастя, на яке заслугує. Але не гадай, мій до-  
рогий друже, щоби мене притягала его віні-  
шність. Вір мені, а ти повинен вірити, бо то  
сповідь, що спершу найбільше мені сподобав ся  
задля свого привязання до тебе, тим що від ді-  
тицьства любив тебе; що все був для тебе  
цикавий та що й тепер оказує тебе непохитну  
приязнь. Тому то найлюбільшим предметом на-  
шої розмови був ти, Маріяне. Він може дога-  
дувати ся, які чувства ти мав для мене, а од-  
нако не показав ні одним рухом, ні одним сло-  
вом, що его то дивує, або що він завидує тебі  
мого сердечного привязання. Повіриши мені та-  
кож, коли тобі скажу, що я не замітила в нім

ні сліду якогось глубшого зашкоди. Він нас забавляв і стеріг, бо ти віддав єму нас в опіку; любив зі мною розмавляти так як і я з ним, ми разом съміяли ся, нераз навіть пустували як діти, аби розвеселити трохи бабуню. Було нам все добре і весело, коли ми були разом, але ні я не чула великої туги, або якого смутку, коли его не було, ні він певніше не замічував моєї неприсутності, бо часом пе приходив навіть і по два дні. Отже не гадаю, щоби я мусіла боротися довго і тяжко з тим чувством, якого ніпі не укриваю; також не гадаю, щоби й ему робило то яку журбу, коли би мене стратив з очій на довго, або й на все. Але як я желаю ему щастя, так також я певна, що й він утішився би мої, бо добрий, благородний іоказав мені сердечну прихильність. Тому не називай дорогий Маріяне жертвою з моєї стороної, що віддаю ся тобі, а тим менше жертвою тяжкою і трудною. Що ж то за жертва, що іду під опіку найчестішого серця, найсвятішої любові, яка коли була на землі; що я сирота, яка може кожного дня стратити обоїх старушків, що тутяят мене під своїм дахом, не піду сама одна в широкий съвіт, котрого не знаю і бою ся, але буду мати люблячу руку, що мене поведе і високого духа, що вкаже мені мою дорогу і в життю і в тім, що найбільше в життю люблю. Тому повторяю тобі ще раз дорогий Маріяне, що моя рука належить до тебе, що маєш моя рішуче і невідкладичне слово. Буду ліште твою жінкою, або лишу ся так як єсмі, самою і працюючи для свого вдоволення, доки буду мати над собою дах і опіку, буду заробляти на хліб і удержане, коли Господу Богу

сподобася покликати до себе моого доброго дідуна і ту неоцінену старушку, котрій любов збільшає ся для мене з кожним днем, але котрій здоровле непокоїть мене чим раз більше. Так відписала я вже дідунів і в такій самій гадці написала я також до твого вітця. Оба ти листи вже пішли, а відпис листу до твого вітця посилаю і тобі, аби ти бачив як я шаную тогого честного чоловіка, котрий вірить, що я можу тобі дати щастя, що я годна стати потіхою его старости і окрасою твого життя. Отже що має стати ся, то стане ся і так зроблена річ вже не дастє ся змінити. Але чи то стане ся нині, чи завтра, чи за рік, то вже не буде мати ніякого впливу на нашу спільну долю. Тому для моого і твого спокою, хочу тебе просити дорогий Маріяне, щоби ти не напирав і не жадав приспішения нашого вінчання. За той час, о який тебе прошу, поборю цілком ті чувства, які перешкаджають мені нині спокійно думати о моїй будуччині і від часу до часу захищують моєю постановою. Щоби ти меєш в тій борбі доцоміг, а собі забезпечив спокій, для мене дорожчий як мій власний, прошу тебе і благаю, мій найліпший друже і опікупе, віддали его звідти яким способом, бодай на один рік. За той час, не скажу, щоби я єго цілком забула, бо того як розумний чоловік не можеш жадати; але пересвідчу себе і тебе, що не видячи его буде могла бути спокійна і весела, витати тебе все з радостю і працювати з жалем, отже що він не єсть мені так пострибний до життя і щастя, як я тобі потрібна. Пан Анзельм говорив нам недавно, що був би щасливий, щоби хоч раз ще перед смертю побачив

завій дати на ту евентуальність міліард франків.

Як бачимо, ситуація на Всході представляє ся не конче рожево. Межи державами європейськими нема такої згоди, як би то можна було припустити, а дальші відносини зависять головно від того, як закінчать ся переговори в справі мира межи Туреччиною і Грецією та справа кретийска. Туреччина держить нині фактично в своїх руках не лише долю цілого Всходу, але й цілого Європи. Упір її в справі окупації Тессалії міг би дуже легко довести до такого конфлікту, котрий відбив би ся і на цілій Європі, а на Всході викликавби велики зміни.

## Н О В И Н К И.

Львів дні 12-го червня 1897.

— Е. Е. п. Намістник кн. Євст. Санґушко повернув передвчера до Львова. Днес в суботу їде п. Намістник на стрічку п. Міністра рільництва гр. Ледебура до Krakova і поїде з ним до Гумніск. В понеділок прибуде Е. Е. п. Міністер в товаристві кн. Намістника до Львова.

— **Нові вибори до ради повітової в Борщеві** розписало ц. к. Намісництво для громад сільських на день 22-го, для міст на 23-го, а для курії більших посілостей на 26-го п. ст. липня с. р. Влаштителі більших посілостей вибирають 9, міста і містечка 5, а сільські громади 12 членів.

— Вечерок в честь Преосв. єпископа Константина Чеховича устроено дня 2-го червня в день св. Константина і Єлени, яко в день патрона школи в Махнові. По торжественнім богослужінням, під час котрого співав велими хорошо хор під управою місцевого учителя, зібралися так місцева як і з околиці численна публіка в хорошо прибраний і умазаний школі. Пароду зібралися таке множество, що простора комната не могла помістити і більша половина мусила остати на дворі. Передні крісла заняли замісцеві гості, як: оо. Ломницький, Леонтович, Гісовський, Калужинський з Угнова і інші з родинами з Гребенова, з Тенятиць, з Жиравець і прочих сіл. Вечерок розпочав промовою о. Кузик, місцевий парох, в котрій представив розвій школі, котрим початок дала напа церков і опікує ся дальнє ними. Підніс заслуги інокій під час владик Сінгурского, Яхимовича на полі під час відкриття і звернув ся до Преосв. Константина, підносячи його любов до народу, заслуги на полях піднесення образовання (інсти-

тут дівочий в Неремиши і працю для Церкви) та пожелав, щоби Господь крішив сили Достойного Владики на многі літа. Хор відспівав хорошо „многая літа“, а присутні вислухали его з радостю і новим вдоволенем. Потім приступлено до решти точок програми. Торжество закінчив промовою о. Леонтович, котрий підніс заслуги місцевого пароха і учителя та відав честь примірній громаді, що показала так хороший поступ.

— **Важне для селян.** П. Міністер судівництва пригадав осібним окружником всім судам, щоби тих, котрі хотять легалізувати акти правні або декларують ся з вписами до книг груптових, не відсилали до потарів, але щоби згадані винності полагоджувалися просто в судах.

— **Елементарні нещасти.** Рубрика та ставесь у нас щоденною, бо кожного дня доходить нові вісти о повенях і заливах. І так цишуть з Дрогобича, що дощі попсували в тамтих сторонах дороги так дуже, що люди не можуть навіть обірвіти возити. Поля нечищовані стоять під водою, а засіви пожовкli і гниють. Ріка Тисмениця і другі номенії повиливали. — З під Сокала доносять, що там лютила ся 28 мин. м. страшна злива з градом. Вода замулила огороди і сіножати, а град дуже пошкодив житам. В Сільци, Пархачи і других прибережних селах виплив широко Буг і наробив чимало шкоди. — Значні повіни навистили околиці, положені над середнім Дунаєм, коло Орсова, а також коло Букарешту і Царгороду повиливали ріки. — В Чехії, коло Авсіє зливи поширили много винниць, а в селі Гунляй над Лабою покрив град землю на два метри високою верствою.

— **Підпал.** В Жидачеві згоріла вночі з 8 на 9 с. м. одна загорода в наслідок підпалу. Злобний палій замкнув стайню на колодку, щоби утруднити виратоване товару. Влаштиль загороди повідривав скоблі, властів до стайні і хотів товар повіднати, але всів лиши одну шгуку вивести, а чотири шгуки згоріли. Сам же господар попарив собі сильно руки, ноги і лиць. Підозріного о підпал приарештували жандармерія.

— **Небезпечні збитки.** На шляху зелінниці коло Шипинців на Буковині, поклали якісь збиточники на поперець піни грубий поріг від моста. Поспішний поїзд, що надійшов зі Львова повною силою пари, розторочив на дрібні куєники запору. Поїзд задержали і оглянули машину. Ушкодження не було жадного і поїзд міг рушити дальше. За збиточниками слідить жандармерія.

— **Самоубийство.** Др. Мартин Вільксен, професор академії рільничої у Відни, відобрав собі

жити вистрілом з револьвера. Причиною був нервовий розстрій і нехота до життя. Числив 64 літ. З его наукових праць важні особливо праці о го-діві худоби.

— **Циганів,** що недавно були у Львові і звідси від'їхали до Бродів, обікрали там два спритніші від циганів жіди. Они укraли ім два коні, а коли цигани стали глядати виновників і кинули підозріні на якихсь жідів, ті їх побили. В бійці обдерто циганському вітлові цілий перед від кафана, густо вишиваного грубими срібними монетами. Остаточно вислідила жандармерія виновників і відстала їх до суду.

— **Ціла рада громадська в арешті.** В місті Фодорія в Італії викрила ся в касі магістратській дефравдація на 354 тисячі лірів, в наслідок чого префектура приказала увязнити всіх 42 радних міста і зарядила против них строго дохажене.

— **Звістна фірма пп. Михайла Спожарського і Сина** постарала ся о листовий папір з гарним портретом Тараса Шевченка (кліш зроблений за границею). Коробка того листового папару разом з кувертами продає ся в склениці пп. Спожарських (в камениці „Просвіти“) по ціні від 40 кр. до 1 зр. 50 кр.

## Господарство, промисл, торговля, гігієна і виховання.

### Добрі ради.

Числіть ся з часом і роботою.

— Як числіти ся з часом і роботою, покаже слідуючий примір, надісланий нам одним із наших читателів у відповіді на цитане, чому тютюн треба садити близько води. Тютюн, як звістно, треба часто і добре підливати, отже треба на то богато часу і богато роботи — кілько, то покаже нам слідуюче обчислення: Щоби виплекати один корч тютюну в роасаднику, шкілці і на плянтациї, треба до того 8 літрів води. На 720 квадр. метрах ґрунту містить ся около 2500 корчів (не вчисляючи насаджування), отже треба на то тільки разів по 8 літрів води, кілько корчів, значить ся 20.000 літрів. Коли ж коновка води містить в собі 8 літрів, то 2.500 коновок, а носячи по дві коновки нараз, треба 1.250 разів обернути по воді. Припустім, що вода не дуже далеко, оттак на 500 метрів від плянтациї, то щоби

ті цінні діла шгукі, які знає лише з рисунків і описів, а яких дійсну красоту лише причував. Огже піддаю тобі дорогий Марияне гадку, котрої переведене сесь для нас обоїх рівноважне. Вишли свого старого учителя разом з сином бодай на рік до Дрезна. Твій отець, що так тебе любить, певне не відмовить тобі на то гроший. Пан Анзельм утішить ся, прийме від тебе ту жертву як від відчінного ученика, поведе роботу сина, а той честний молодець, твій приятель і мій, — бо все ним буде, хоч страптить мою любов, котрої впрочим і не догадується — зискає на вправі і знаню шгукі, котра з часом дасть ему ліпше удержане і може забезпечити его на будучість. Тепер дорогий Марияне, знаєш вже все, знаєш мое серце і бачиш, що я не була необачна, коли тобі сказала, що буду твєю; що я ні багатодна ні мислосердна, лише щира, коли і тепер повторю, що найдеш в мені вірну жінку, постійну і щиру приятельку, котра може часом знудити тебе, коли скоче духом іти за тобою, але ніколи не засмутить тебе своїм насупленим чолом і ніякою слізою, що зраджувала би жалуюче серце, не обидить і не діктне тебе. Стискаю твою руку з сердечним привязанем і дожидаю вас завтра спокійна і віруюча своїй силі. Твоя на все Уршуля.

Мариян був надто розумний, аби тішити ся тим вি�ровненем своїх найдорожчих бажань. В словах тих, на вид таких простих і спокійних, добавив він глубоку борбу і добре знат, що та гарна і висока душа дала ся пірвати на хвилю благородною улудою, що озолотила кайдани, які на себе вложила. Отже сам був рад з тій проволоки, які від него жадала, надіючись, що відалене Гнатка і час укріпити єї в тій постанові і замінить в пересвідчене то, що

нині було лише обявом благородності, успіхом ієго совість і не затроть ему докором самолюбства того щастя, яке дало ему Промінене. Огже повірив дальшу свою долю Богу, а хоч чув, що ему тим більше тепер, коли так високо станула в его понятю, жити без неї трудно і не можна свободно відіхнути, просив его горячо, аби ему не дав похибки і убити єї спокій для свого щастя.

Успокоївшись відчитав ще раз лист Уршулу, скропив слізою єї слова, які писала до его батька та написав до Нарбута лист з заявою вճанки і синівської любові. Вітцю доніс також, що хоч виповнене єго бажання не наступить так скоро, то однако не може тепер користати з ласки вітця і віддалити ся від тої, котра для него стала щілим съвітом. Тому просить его і благає, щоби позволив ему ужити гроший призначених для него на дорогу так, як ему серце скаже і вдяка для старого учителя, котрому він всю завдячує. Ті листи відніс на пошту, а що хотів ще нині уникнути виду Гнатка, супротив котрого закидував собі зраду, хоч чув що робить ему добродійство, волочив ся довго по улицях і прийшов аж пізно вночі до дому.

На другий день була неділя. Раненько прибігла Сузанна з карточкою, на котрій були слова: „Бабуня були вчера трохи нездорові, мене також боліла голова і тому пана Ігнатія, що хотів нас відвідати, відправили ми немилодівно від дверей. Дуже мені жаль, що в таїй студені трудив ся на дармо так далеко. Нині ми здорові цілком і ждемо панів з обідом“.

Коло дванайцятої прийшов пан Анзельм з сином. Мариян задрожав побачивши приятеля, котрому вже не съмів щілої своєї душі відкрити, а на котрого лиць бачив давнішу щи-

рість, немов би не крив перед ним ніякої тайни. Пан Анзельм як звичайно веселий і съміючий ся окинув оком комнату і поклопавши Марияна по рамени сказав:

— Щось тут у тебе аж надто попрятано і чисто. Ніяка робота не зачата, палітра пуста і кисти вимиті. Щось зачинаєш дармутати; съвяткуєш горбатенький! Як так даліше піде, то будеш обходити не лише неділю, але й по-підліок і з часом з польського артиста вийдеш на варшавського шевця. І чи гадаєш, що то буде більше — додав съміючись і сідаючи — артист, як не має богатого вітця, ходить в діратих чоботах, а варшавський швець має величезну каменицю. Як о тім погадаю, то справді жалую, що мому смаркачеви не дав я від разу копита до руки і дратви, лише паліtru, при котрій може найкрасше в съвіті бути голодний і часом вдоворолити ся мальованими чобітами.

— Тепер вже тату за пізно — відповів Гнатко усъміхаючись — я собі дам раду і так, хоч з мене ні артист ні швець.

— Хиба гадаєш о тім, що з тебе нічого хлопець — відповів старий. — В такім случаю найліпше зробиш, як пустиш себе на льотерию. Може яка богата вдова виграє тебе, прийме за чоловіка і даст тебе при собі кусник хліба. Інакше то справді не знаю, що будеш робити, як я піду там, де вже не учати рисунків і не дають пенсії.

— То ще не так скоро буде — відозвався Мариян — а як буде, то преці не всі відремо разом.

Гнатко почервінів і стиснув руку Марияна, а старий встав, взяв в обі руки его голову і цілуючи его в чоло сказав:

— Нехай мене лихий возьме, як знаю, що у тебе ліпше, чи голова чи серце.

принести один раз, треба уйти 1000 метрів або 1 кілометр; для всієї води 1250 кілометрів, або 166 миль, значить ся, що більше ні менше, лише треба ту воду занести так далеко, як приміром з Борщева до Кракова і назад. Коли ж одну милю треба іти півтора години, то ся робота вимагає 249 годин часу, а числячи 10 годин праці денно, треба 25 днів часу. — Щодо тягару, який треба перевезти, то знов таке обчислена: Одна літра води важить 1 кільо, а 2 коновки (порожні) з коромеслом нехай лиши 10 кільо, то разом з водою (по 8 кільо в кождій) будуть важити 26 кільо. Але що раз (з повними) треба нести 26 кільо, а другий раз (з порожніми) лиши 10 кільо, то возьмім перевісно половину тягару з повних (13 кільо) і порожніх (5 кільо), значить ся 18 кільо. З сим тягаром треба обернути 1.250 разів, а то значить, що треба двинуті тягар 22.500 кільо або 225 кірців збіжжя. До такої праці треба і сили і часу; коли же вода близько плянтації, то і дитина може її наносити та піділляти тютюн. А кілько то ще води піде марно?! — розілле ся, випарує і т. і. По такім обчисленню чай ясно стане, чому місце на тютюн треба вибирати близько води. Отаким способом треба обчисляти собі більше менше кожду роботу і час потрібний до неї, а тогди буде можна зміркувати не лише що і як треба робити, але й то чи яксь робота може оплатити ся чи ні. При всякий роботі господарській треба брати в рахубу не лише самий матеріал і готові гроши, але й час та роботу. А у нас найчастіше роботи і часу майже ніхто собі не рахує, ніхто їх собі не обчислює.

— Підголовуване лошат. Вигодувати зовсім молодьке лоша без клячи, майже так само трудно, ба й навіть трудніше як викликати дитину без матерної груди; нема пішої ради, лиши годувати лоша так само як і дитину коровячим молоком (н. пр. тогди, коли кляч зараз по породі згине), дуже трудно. Лекше вже бодай в кілька днів пізніше. Але іменно для того, щоби лоша на случай потреби (н. пр. коли кляч заслабне, або коли лоша треба скорше відлучити) могло живити ся коровячим молоком, треба єго поволенки призначаювати, щоби оно пило і коровяче молоко. Вже в четвертім тиждні вачинає лоша потрохи скубати травичку та гризти сено або зерно. Єсть то знак, що молоде зівір'я чує вже потребу, живити ся не лише самим молоком, але й ще чимсь твердшим; чим оно старше, тим більше потребує і твердої паші. Для того потреба при-

зываювати лошати вже від сеї пори, щоби они їли потрохи і твердшу пашу і не лиш не спінити его в тім, але що й правильно що дні давати єму по трохи вівса та отави. Підгодувуване лошат розпочинає ся тим, що в тій порі, коли они зачнуть вже їсти і твердшу пашу, дає ся їм по пів кільо вівса на день і по трошки якого сіна або отави. Опісля додає ся поволи чим раз більше вівса, так, що наконець лоша середного росту дістає на день по 2 кільо вівса і по 2 кільо сіна. Так само треба призначаювати лоша, щоби оно пило воду; можна то найлекше робити в той спосіб, що літну воду посипає ся трохи мукою або пропованим зерном. Зеленої паші в більших порціях не треба лошати давати, бо організм молоденького звірятия через то ослабає.

— Безроги призначені на тучене чораз не хотять нічого їсти, марніть і тратять на вазі. Щоби охотніше їли, на то ється дуже простий спосіб: треба їм що дня дати по дві жмені соленого вівса. Овес той приготовляє ся на два дні наперед слідуючим способом: до якогось начиня насищає ся жменю вівса, а на той тонку верству соли, відтак знов жменю вівса і знов верству соли; наконець утолочує ся верно рукою і наливає ся трошки води. Начине не треба наповнити вівсом аж рівно з крисами, бо овес пучняє в гору. Годовані таким вівсом безроги зачинають правити ся, вага їх збільшує ся і они їдять опісля всякий корм дуже радо.

— Вшиці або мшиці, маленькі зелені аві або бураві комашки, котрі іноді цілими роями обсідають молоденькі галузки і листя всіляких дерев, корчів і інших ростин, роблять часом велику шкоду, бо висисають з ростин, котрі обсядуть всі соки, від чого ониnidуть і гинуть. Вшиці своїм способом розплоду суть вельми здатні і для того годить ся тут дещо про то розповісти. З яечок, які перезимують на галузках, виходять з весни молоденькі вшиці, безкрилі, котрі з заду на кадові мають по дві рурочки, соктиці, з котрих виділяють солодкий липкий сок (паста, медна падь), від котрого листки близько ся, а котрій зваблює деякі комахи і мурашки. Они лінятися чотири рази, закин виростуть впопні, що триває 10 до 12 днів. Ті мшиці не зносять яечок, але родять живі молоденькі і то без причини самчикі. Така одна мшиця звана „мамкою“ родить 30 до 40 живих молодих, котрі впиваються в ростину своїми дзьобиками і живуть так само і так само родять живі молоденькі як їх „мам-

ки“. Аж коли їх вже богато наплодило ся, появляють ся між ними деякі крилаті вшиці, котрим крила аж пізніше вирастають; они пе-релітають на інші ростини і стають ся там так само „мамками“. Наконець перестають „мамки“ родити живі, а з тих, що послидні уродили ся вирастають більші безкрилі самички і менші крилаті самчики; они паруються і самичка зносить тоді яєчка, з котрих на рік вилязять знов „мамки“ і множать ся так само дальше. Мшиці живуть головно на яблонях і орехині, на горосі і вишні, на рожах, базиці, бодаках і т. д. Вшиці можна вигубити в той спосіб, що поси-пуює ся їх або т. зв. сірковим цвітом (дуже мілким порошком з сірки, котрій купує ся — не потовченою на порошок сіркою), або зливає ся варом з тютюну. Той вар можна собі самому зробити. Купує ся н. пр. у фабриці порох з тютюну та всілякі відпадки і на літру того порошку наливає ся 5 літрів кипятку і ще раз заварює ся. Коли відтак вар вистигне, переці-джує ся єго через полотно і добре витискає ся, наливає ся до миски, і з нею іде ся до ростини, котру вшиці обсіли; тут нагинає ся кожду галузку з вшицями і мочить ся у варі тютюнові та держить ся єї в нім через 15 мінут. Коли би якої галузки не можна було нагнути, то мастиль ся єї тим варом за помо-чию пензлика або губки. Коли би не всі вшиці вигинули, то видно, що вар був за слабий, от-же треба більше тютюну взяти.

— **Літографія Інститута Ставропігійского** під зарядом І. Стефанського у Львові ул. Бля-харська ч. 9, виготовлює візитові білети, а то: 100 штук по ціні 1 зл., з поштовою пересилкою 1 зл. 10 кр. — і всякі літографічні роботи по дуже уміреній ціні.

## ТЕЛЕГРАММЫ

**Сєденин** 12 червня. В наслідок великої повені частини міста і ціла околиця стоїть під водою. Два domi завалили ся.

**Букарешт** 12 червня. Місто Пашкани і багато сіл стоїть під водою.

**Атини** 12 червня. Бувшого президента міністра Деліянніса зневажило кількох людей на улиці за його політику, а то дало причину до поголоски о замаху на него.

**Лондон** 12 червня. Times доносить, що президент Фор разом з міністром справ заграниць Ганото виїде при кінці липня до Росії. Тогди буде остаточно підписаній договір в справі союза. Зі сторони російської підпишуть єго цар і міністер Муравев, зі сторони французької президент і міністер Ганото.

## Надіслане.

Ц. к. унр. галиц. акційний  
**БАНК ГІПОТЕЧНИЙ**

перенес

**Контору вимінні і відділ депозит.** которых бура містили ся дотепер в мезаніні власного будинку до льокалю фронтового в пітері.

## Відділ депозитовий

принимає вклади і виплачує залишки на рахунок біжуций, приємна до перекованих папери вартістів і дав на них залишки.

Крім того впроваджено подібно як в інсти-туціях заграницьких т. зв.

## Депозита заховавчі (Safe Deposits).

За оплатою 25 до 35 зл. а. в. річно, депозитар дістає в сталевій касі панцирній сковок до виключного ужитку і під власним ключом, де безпечно і дисcretно перековувати може своє майно або важні документи.

Під тим взглядом поробив Банк гіпотечний як найдогідніші зарядження.

Приємні відносячі ся до того рода депозитів одержати можна безплатно в відділі депозитовім.

9

ся тому, але то вдарило єго, що була старанійше одіта як звичайно.

Розмова ішла гладко і з яснісм оживленім, до чого богато помагав веселий настрай пана Анзельма. Уршуля господарила з принадою і так поступала, що для кожного малажа є чимні і дотепне слово, так, що кожному здавало ся, що він перший в товаристві і що молода господиня більше ним запята як іншими. По обіді, коли встали від стола і розійшлися по комнатах, сів пан Анзельм коло старої пані Бальковської, Мариян ставив при вікні, а Гнатко при печі. Уршуля війшла з чорною кавою і поставила одгу філіжанку перед бабуною, другу перед паном Азельмом, пішла відтак насамперед до Гнатка і показуючи єму єго каву, сказала:

— То ваша філіжанка. Ви не любите дуже солодкої, я памятаю про тім.

Відтак приступивши до Марияна, шепнула:

— Тамтой гість; тебе уважаю тут за господаря і тому приходжу на послідку.

Гнатко повторяв собі в дусі то слово: я памятаю про тім і був щасливий, а Мариян відивив за нею очима, представив собі яка буде в єго домі, а побачивши що она мало змінила ся, сказав собі, що жертва в єї стороні не мусить бути так велика, як єму здавало ся і почав знов віддавати ся єго щасливим надіям. Так більше менше поводила ся все, коли були разом, а що діяло ся в тій сильній і глубокій душі, того не міг навіть Мариян вичитати з єї випогодженого лиця, котре хоч ставало що раз блідше і не съміло ся тим свободним пустим съміхом єго щасливої дівчини, то однако було цілком спокійне і не зраджувало єго внутрішньої боротьби. (Дальше буде).

— Чи я добре зробила?

Мариян міг лише стиснути єї руку, але не міг нічого відповісти. Коли трохи прийшов до себе, побачивши що Уршуля блідша як звичайно, однако не вказувала ні смутку ні зачарування. Лише більше поваги побачив на єї лиці якийсь сгребрий погляд в очах. Не дивував

**Найсильнійше, найвище положене зdroєвище  
сталеве на цілім сьвіті, найвідповідніше заведене  
гідропатичне всхідної Європи** при устю Дорни до золотої Бистриці. Сезон від 1-го червня до 30-го жовтня. На послідній стації величній Кімполюнг численні окаїм при кождім поїзді. Прогулки до румунських і угорських місцевостей, вояжами, верхом і тратвами.

## ДОРНА, Буковина.

В новім величавім домі купелевім видає ся після вайновішої системи купелі **мінеральні, сталеві, шлямові, солодові, солянкові і соснові**. Після вимогів науки урядженій відділ гідропатичний поєднує службу виображену в клініці **проф. Вінтерніца**. Лічене **молоком і жентицю**. Проспекта висиле варяд здроєвий. Штатані адресувати до лікаря здроєвого і купелевого дра **Артура Лебель**.

## 4<sup>3</sup> КІЛЬО КАВИ

netto вільне від порта за послід- платою або за попереднім при- сланем гропій. Під гарантією 25 найліпших товар.	
Африк. Мока перлова . .	вр. 5—
Сантос дуже добра . .	4 95
Куба зелена найліпша . .	5 40
Цейлон ясно-вел. найліп. .	6 70
Золота Ява жовта найліп. .	6 50
Пері кава знамен. сильна .	6 60
Арабська Мока дд. аромат.	7 70

Ціаники і тарифа цілова даром.

ETTLINGER & COMP. HAMBURG.

16

## Мужчини

При ослабленню мужеским, май-  
ци. к. упр. гальвано-електрич-  
ний апарат, для власного у-  
житку в добром успіхом.  
Лікарські поручення. Проспект  
в конверті в марках 20 кр.  
**I. Авгенфельд,**  
Відень, IX., Türkenstrasse 4.

## Інсерати

(оповіщення приватні), як для  
"Народної Часописи" так і також  
для "Газети Львівської" приймає  
лися "Бюро дневників" **ЛЮ-  
ДВІКА ПЛЬОНА**, при **улиці**  
Кароля Людвіка ч. 9, де також  
знаходить ся Експедиція місцева-  
тих газет.

## Е. ПАТРАХ і ПОЛІСЮК в Стрию

давнійше **Л. І. Патрах**

Правдиві стрижні коси суть лише ті, на  
котрих є фірма „Патрах“ вибита.

## Коси з маркою січкарня

з англійської срібної стали (Silver-Steel)

Сими косами надзвичайно легко косити. Они по-  
двоєнно загартовані, ріжуть остро, остають ся довго острими,  
легкі до кошення і такі гнуучі, як найлучша, на весь світ  
славна дамасценська сталь. Они перетинають зелінну бля-  
ху, не виндеруючи ся і лише мало нищать ся. Одно  
клепане вистарчує на кілька днів. А вистривши раз таку  
косу, косити можна не 120 до 150 кроїв і підгустий-  
шого вівжа і найтвердішої гірської трави, чим опадить  
ся не лише робочий час, но і плата за кошене, і то о чо-  
тири, п'ять або шість разів в порівнянні з звичайними ко-  
сами, які продають ся торговцями.

Кождому, хто купить мою косу, заручаю, що кожда  
коса буде зовсім така, як тут описано. Ісся коса не буде

так добре косити, як я обіцую, то в противнім разі перемінюю косу 5—6 р.

Мої коси суть такі як широкі, які потрібні в нашім краю і такі  
як довгі, яких хто потребує, і то по слідуючій цілі.

Довг. ціл. к. 60 | 65 | 70 | 75 | 80 | 85 | 90 | 95 | 100 | 105 | 110 | 115 | цтм.

Ціна 1 кос. 1·00|1·0|1·10|1·20|1·30|1·40|1·50|1·60|1·70|1·80|1·90|2·00| кр.

На 5 кг. іде 14 | 13 | 11 | 10 | 9 | 8 | 8 | 7 | 6 | 5 | 5 | кос.

**Марморовий наміж до острення коси.**

Довгота стм. | 18|21|22|25| вкіпці звичайні брусики мармор.

Ціна за штуку кр. | 30|35|38|40| 16 кр.

**Бабка з молотком і злр. 20 кр.**

Посилка найближчою поштою лише за горіхівку або послідплатою, оплата

поштова при пакетах до 5 кг. копітус 10 кр.

При замовленні найменше 10 кіс приймає на себе половину

носилки, а при замовленні 20 кіс пільгу.

При десяťох косах даю 1 іту і один брускак — при 30, 4 косах

і 4 брусики дармо.

30

# Апарати фотографічні

Прибори для фотографів так фахових як аматорів

Репродукції найкрасших образів і діл штуки,  
рами, листви до рам, і т. п. предмети продає найдешевше  
найбільший фабричний склад апаратів і приборів фо-  
тографічних.

Львів, **ЛЮДВІК ФАЙГЛЬ** Пасаж Гавсмана 8.

Бюро дневників і оголошень **Л. Пльона** у Львові  
улиця Кароля Людвіка число 9, приймає  
абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.

## В ТРУСКАВЦІ

В 1 і 3 сезоні о 30% дешевше.

**Лечити ся з незвичайним результатом:** Ревматизм, подагра, тов-  
стість, пісок нирковий, астма, іехія, слабості жіночі.

Обширну брошурку о Трускавці висилає на жадане Заряд.